



## BALANCE BIKE

(GB)

### BALANCE BIKE

Assembly instructions

(SI)

### POGANJALEC

Navodilo za sestavljanje

(SK)

### DETSKÉ ODRÁŽADLO

Montážny návod

(HU)

### FUTÓKERÉKPÁR

Szerelési útmutató

(CZ)

### DĚTSKÉ ODRÁŽEDLO

Návod k sestavení

(DE) (AT) (CH)

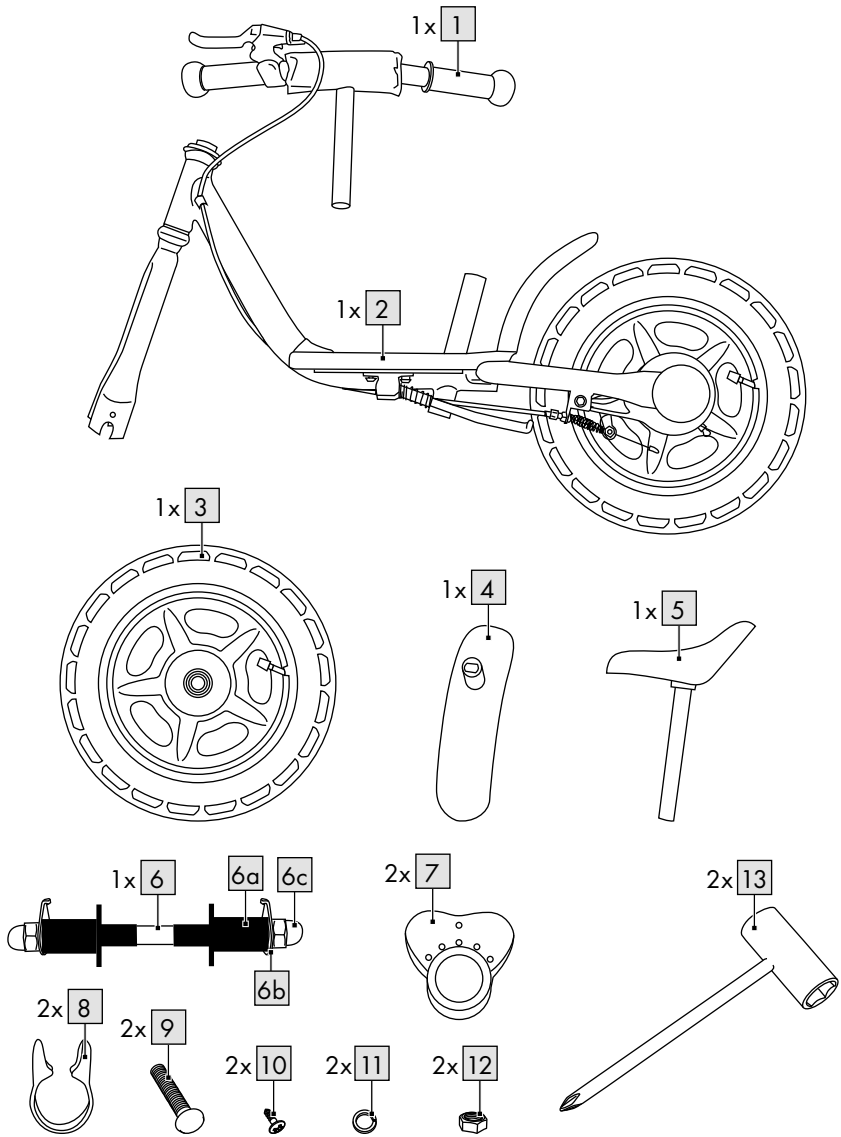
### LAUFRAD

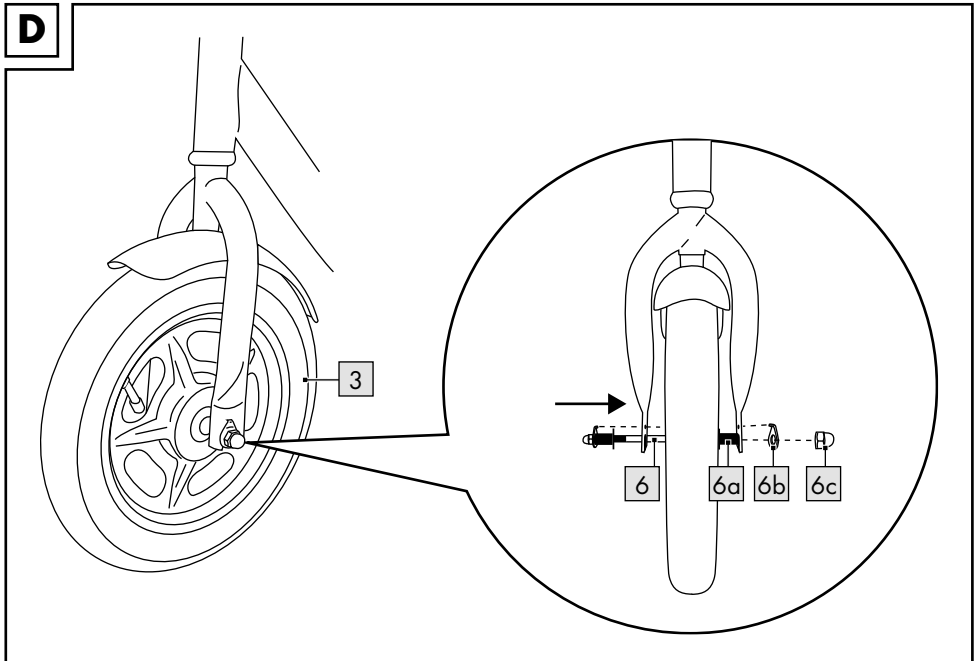
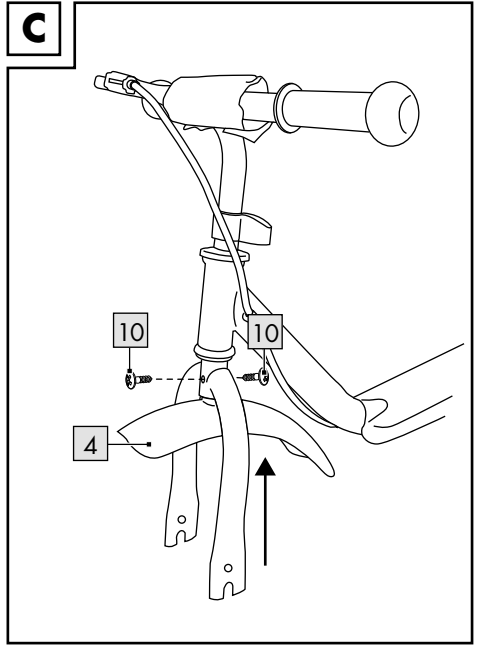
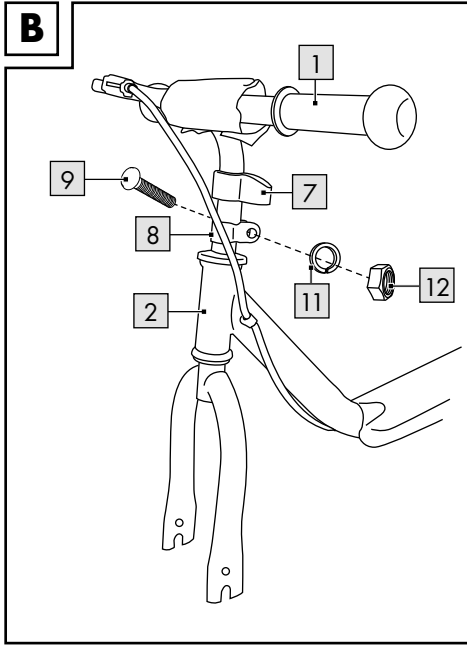
Aufbauanleitung

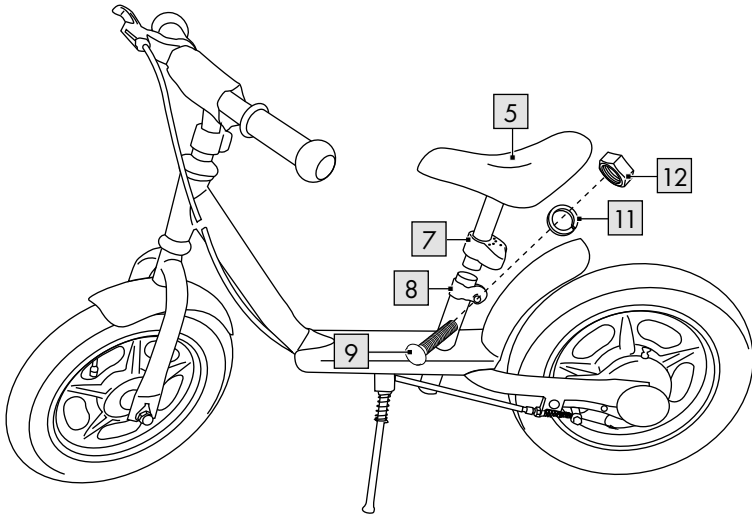
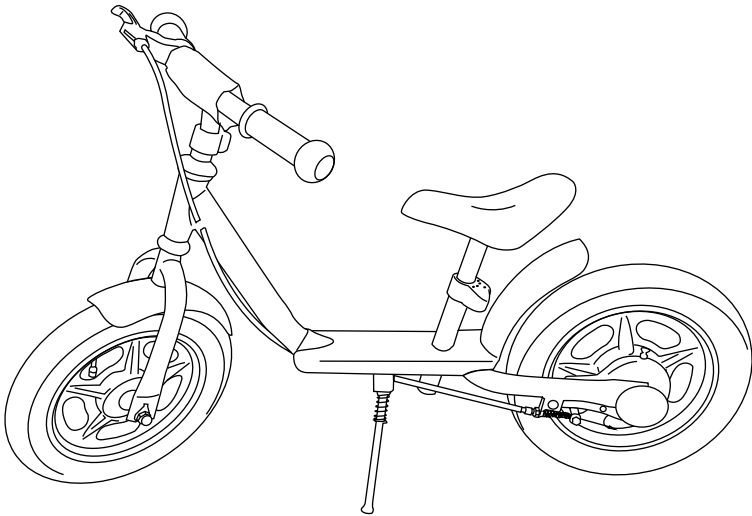


IAN 386410\_2104

**A**





**E****F**

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following assembly instructions and the safety information carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these assembly instructions carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

## Package contents/parts list (Fig. A)

- 1 x handlebar (1)
- 1 x frame (2)
- 1 x front wheel (without a valve cap) (3)
- 1 x mudguard, front (4)
- 1 x saddle (5)
- 1 x axle, front (6)
- 2 x plastic cap nut (7)
- 2 x steel clamp (8)
- 2 x screw (9)
- 2 x screw (10)
- 2 x lock washer (11)
- 2 x nut (12)
- 2 x tool (13)
- 1 x assembly instructions

## Technical data



Maximum user weight: 50kg

Weight: approx. 5.3kg

Saddle height: approx. 34.1–45cm

Handlebar height: approx. 54–58cm

Dimensions: approx. 41 x 58 x 92.1cm  
(W x H x D)

Wheels:  $\varnothing$  approx. 12in (approx. 30.5cm)

Max. tyre pressure: 2.5bar / 36psi



UK Conformity Assessed  
Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations: Toys (Safety) Regulations 2011



Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product conforms to the following basic requirements and other applicable regulations: Directive 2009/48/EC on the safety of toys



Date of manufacture (month/year):  
11/2021

## Intended use

This product was developed for private use. It is a toy for children aged 2.5 years and up, with a maximum user weight of 50kg and a user height of 98 to 110cm.

The product may not be used on public roads. Familiarise yourself with the statutory regulations before using the product.



## Safety information

### Risk of injury!

- Children may only play with the product under adult supervision.
- Warning. To be used with protective equipment. Not to be used in road traffic. 50kg max.
- Adult assembly is required, due to small parts. Ensure that the product and all components are not given to children until after assembly.
- Valve caps belong to the category of “small parts that can be swallowed” according to the EN 71 toy standard. For this reason DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH delivers balance bikes, tricycles and scooters without valve caps. Enquire at a specialist store about suitable valve caps.
- Check the product for damage or wear before each use. The product may only be used if it is in perfect condition!
- Check that all connectors and fasteners are tight before each use.

- If a fault is detected in the product, it must not be used again until the fault has been rectified!
- Screws must always be tightened so firmly that children cannot loosen them. Otherwise there is a danger that children could swallow or inhale small parts that have been unscrewed. Choking hazard!
- Improper modifications or repairs to the product can make it dangerous! Do not modify the product!
-  The child must always wear suitable protective gear (helmet, hand protectors, wrist guards, elbow pads and knee pads) and shoes when riding the balance bike!
- Do not connect the product to other vehicles, sports equipment or other towing devices. The product is not designed for higher speeds.

### **Safety instructions for use**

- The product must not be used in the dark or in conditions with poor visibility!
- The product must not be used on sloping terrain, near stairs or near open water! Avoid danger areas!
- The product must not be used in snow, wet conditions or on ice.
- Note that children are often not yet able to properly assess their own abilities or dangerous situations! Unforeseeable situations can arise due to children's need to play; the liability of the distributor/manufacturer is excluded in such situations.
- Teach the child how to use the product properly and make them aware of possible dangers!
- The child must be confident that they are always in control of slowing down and braking the product. Practice slowing down and braking with the handbrake before using the product.
- There is a risk of slipping on smooth floors! Keep in mind that there is always the risk of falling whenever the product is used.

## Assembly

### **WARNING!**

Assembly of the product must always be carried out by an adult!

### **WARNING!**

Keep children away from the product and the packaging materials during assembly. Risk of choking due to small parts that can be swallowed or inhaled and risk of suffocation due to plastic bags.

### **Assembling wheel fork and handlebar (Fig. B)**

1. Place the plastic cap nut (7) on the handlebar post (1) and the steel clamps (8) on the tube of the wheel fork (2).

**Note:** make sure the slot at the top of the handlebar tube of the wheel fork is facing the back wheel.

**Note:** make sure the out-turned part of the plastic cap nut is facing downwards.

2. Insert the handlebar tube into the wheel fork.
3. Tighten the nut (12) of the steel clamp (8) using the tool (13) supplied.

**Note:** make sure the securing bolt of the clamp is on the side with the slot.

### **Note the minimum insertion depth marked on the handlebar!**

4. Slide the plastic cap nut (7) over the steel clamp (8).

### **Mounting the mudguard (Fig. C)**

1. Insert the mudguard (4) from below into the handlebar post on the frame (2).
2. Fasten the mudguard using the screws (10) and the tool (13) supplied.

### **Mounting the front wheel (Fig. D)**

1. Insert the axle (6) through the front wheel (3) and place the wheel fork on the axle.

**Note:** make sure that the spacers (6a) are between the wheel fork and the front wheel (3).

2. Position the axle such that the lock washers (6b) snap into the holes above the slot in the wheel fork.
3. Tighten the nuts (6c) on both sides at the same time using the tool (13) supplied.

## Mounting the saddle (Fig. E)

1. Slide a steel clamp (8) onto the saddle post of the frame (2).

**Note:** make sure the steel clamp securing bolt is on the side with the slot. The steel clamp must be centred on the slot.

2. Slide a plastic cap nut (7) onto the saddle tube (5).

3. Insert the saddle tube into saddle post on the frame (2).

**Note the minimum insertion depth marked on the saddle tube!**

4. Tighten the nut (12) to the steel clamp (8) using the tool (13) supplied.

5. Slide the plastic cap nut (7) over the steel clamp (8).

## Settings

### Handlebar height

**Note the minimum insertion depth marked on the handlebar!**

1. Slide the plastic cap nut (7) up.

2. Loosen the securing bolt on the steel clamp (8) until the handlebar (1) can be slid up and down, then set the handlebar (1) to the desired height.

3. Retighten the securing bolt on the steel clamp (8) and finally slide the plastic cap nut (7) back over the steel clamp (8).

### Saddle height

**Note: the saddle height is correct if the child's feet can safely reach the ground.**

**Note the minimum insertion depth marked on the saddle tube!**

1. Slide the plastic cap nut (7) up.

2. Loosen the securing bolt on the steel clamp (8) until the saddle can be moved up or down.

3. Set the saddle to the desired height, then retighten the securing bolt on the steel clamp (8) and slide the plastic cap nut (7) back down.

## Braking

The product has a handbrake. Pull the brake on the handlebar towards the handlebar grip. Practice using the brake as different amounts of force result in different braking effects. Caution! Pulling sharply on the brake brings the product to a sudden stop.

## Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Clean only with water and a mild detergent, and wipe dry afterwards with a cloth. **IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

## Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling.

The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

## Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 386410\_2104

 Service Great Britain  
Tel.: 0800 404 7657  
E-Mail: [deltasport@lidl.co.uk](mailto:deltasport@lidl.co.uk)



Szívvel gratulálunk!

Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.



### **Figyelmesen olvassa el az alábbi szerelési útmutatót, valamint a biztonsági utasításokat.**

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a szerelési útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

## **A csomag tartalma/a termék részei (A ábra)**

- 1 x kormány (1)
- 1 x váz (2)
- 1 x első kerék (szelepsapka nélkül) (3)
- 1 x első sárvédő (4)
- 1 x nyereg (5)
- 1 x első tengely (6)
- 2 x műanyag borítás (7)
- 2 x acél csőbilincs (8)
- 2 x csavar (9)
- 2 x csavar (10)
- 2 x rugós alátét (11)
- 2 x csavaranya (12)
- 2 x szerszám (13)
- 1 x szerelési útmutató

## **Műszaki adatok**



Felhasználó maximális súlya: 50 kg

- Tömeg: kb. 5,3 kg
- Nyeregmagasság: kb. 34,1–45 cm
- Kormánymagasság: kb. 54–58 cm
- Méret: kb. 41 x 58 x 92,1 cm (SZÉ x MA x MÉ)
- Kerekek: Ø kb. 12 hüvelyk (kb. 30,5 cm)
- Max. keréknyomás: 2,5 bar / 36 PSI

**CE** A Delta-Sport Handlskontor GmbH kijelenti, hogy a termék megfelel az alábbi általános követelményeknek és az egyéb vonatkozó rendelkezéseknek: 2009/48/EK – Irányelv a játékok biztonságáról



Gyártási dátum (hónap/év): 11/2021

## **Rendeltetészerű használat**

A termék magáncélú használatra készült. A termék legfeljebb 50 kg testsúlyú, 98–110 cm magas, 2,5 évesnél idősebb gyerekek számára készült játszószert.

A terméket közutakon nem szabad használni. Használata előtt tájékozódjon a törvényi előírásokról.

## **⚠ Biztonsági utasítások Balesetveszély!**

- Gyermek csak felnőtt felügyelete mellett játszhatnak a termékkel.
- Figyelmeztetés. Védőfelszereléssel használandó. Utcai forgalomban nem használható. Max. 50 kg.
- A terméket az apró alkatrészek miatt felnőtteknek kell összeszerelnie. Ügyeljen arra, hogy a terméket és annak összes elemét, illetve egységét csak teljesen összeszerelt állapotban adja át a gyermeknek.
- Az EN 71 Gyermekjátékszerek biztonságára vonatkozó szabvány szerint a szelepsapka a „lenyelhető kis alkatrészek” kategóriájába tartozik. A DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ezért a futókerékpárokat, tricikliket és rollereket szelepsapka nélkül értékesíti. A megfelelő szelepsapkákról érdeklődjön szaküzletben.
- Minden használat előtt ellenőrizze a termék épségét, illetve elhasználódását. A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni!
- Használat előtt mindig ellenőrizze az összes kötő- és záróelem megfelelő szorosságát.
- Ha valamilyen hibát észlel a terméken, akkor azt a hiba elhárításáig nem szabad használni!

- A csavarokat mindig olyan erősen kell meghúzni, hogy a gyerekek ne tudják kicsavarozni őket. Különben fennáll annak a veszélye, hogy a gyerekek lenyelik vagy légzés közben beszippantják a lecsavarozott apró alkatrészeket. Fulladásveszély!
- A terméken végzett szakszerűtlen módosítások vagy javítások által veszély keletkezik! Ne alakítsa át a terméket!



A gyerekek menet közben mindig viselnie kell a megfelelő védőfelszereléseket (sisak, kéz-, csukló-, könyök- és térdvédő), valamint cipőt is!

- Ne kösse hozzá a terméket más járművekhez, sporteszközökhöz vagy egyéb vontató eszközökhöz. A termék nem nagyobb sebességekre készült.

### **Biztonsági tudnivalók a használathoz**

- A terméket sötétben vagy rossz látási viszonyok mellett nem szabad használni!
- A terméket lejtős terepen, lépcső közelében és nyílt víz mellett nem szabad használni! Kerülje a veszélyes helyeket!
- A terméket nem szabad használni hó, nedveség vagy jegesedés esetén.
- Vegye figyelembe, hogy a gyerekek gyakran még nem tudják a saját képességeiket és egyes veszélyes helyzeteket pontosan felmérni! A gyerekek játékosága miatt előállhatnak olyan előre nem látható helyzetek, amelyek a forgalomba hozó/gyártó felelősségét kizárják.
- Tanítsa meg gyermekének, hogy hogyan kell a termékkel helyesen bánni, és hívja fel figyelmét a lehetséges veszélyekre!
- A gyermeknek mindig képesnek kell lennie arra, hogy a terméket biztonsággal lefékezze. A termék használata előtt gyakorolják be a kézfékkal történő fékezést.
- Síkos talajon csúszásveszély áll fenn! Gondoljon rá, hogy a termék használatakor mindig fennáll az elesés veszélye.

## **Összeszerelés**

### **FIGYELMEZTETÉS!**

A terméket csak felnőtt szerelheti össze!

### **FIGYELMEZTETÉS!**

Szerelés közben tartsa a gyerekeket távol a terméktől és a csomagolóanyagtól. Lenyelhető vagy belelelegezhető apró részeket tartalmaz. Fulladásveszély! Valamint légutak külső elzáródása miatti fulladásveszély a műanyag zacskók miatt.

### **A kerékvilla és a kormány felszerelése (B ábra)**

1. Húzza rá a műanyag borítást (7) a kormányrúdra (1) és az acél csőbilincset (8) a kerékvilla (2) csővére.

**Megjegyzés:** ügyeljen arra, hogy a kerékvilla kormánycsővének tetején lévő mélyedés a hátsó kerék felé mutasson.

**Megjegyzés:** ügyeljen arra, hogy a műanyag borításának üres része mutasson lefelé.

2. Dugja bele a kormányrudat a kerékvillába.
3. Húzza meg az acél csőbilincset (8) csavaranyáját (12) a csomagban található szerszámmal (13).

**Megjegyzés:** ügyeljen arra, hogy a csőbilincsek rögzítőcsavarjai a kialakított mélyedés felőli oldalon legyenek.

### **Tartsa be a kormányrúdon feltüntetett minimális behelyezési mélységet!**

4. Tolja rá a műanyag borítást (7) az acél csőbilincse (8).

### **Az első sárvédő felszerelése (C ábra)**

1. Az első sárvédőt (4) helyezze be alulról a váz (2) kormányrúdjába.
2. Rögzítse a sárvédőt a csavarok (10) és a mellékelt szerszám (13) segítségével.

### **Az első kerék beszerelése (D ábra)**

1. Dugja át a tengelyt (6) az első keréken (3), és helyezze rá a kerékvillát a tengelyre.

**Megjegyzés:** ügyeljen arra, hogy a távtartók (6a) a kerékvilla és az első kerék (3) között helyezkedjenek el.

2. A tengelyt úgy igazítsa be, hogy a rögzítő alátétek (6b) a kerékvilla mélyedése feletti furatokba bekattanjanak.
3. A csavaranyákat (6c) egyszerre húzza meg mindkét oldalon a mellékelt szerszám (13) segítségével.

### **A nyereg felszerelése (E ábra)**

1. Csúsztasson rá egy acél csőbilincset (8) a váz (2) nyeregcsövére (D ábra).

**Megjegyzés:** ügyeljen arra, hogy az acél csőbilincs rögzítőcsavarja a kialakított mélyedés felőli oldalon legyen. Az acél csőbilincs a mélyedés középvonalaiban álljon.

2. Húzza rá az egyik műanyag borítást (7) a nyereg (5e) rúdjárta.
3. Dugja bele a nyeregrudat a váz (2) nyeregcsövébe.

### **Tartsa be a nyeregrúdon feltüntetett minimális behelyezési mélységet!**

4. Húzza meg az acél csőbilincs (8) csavaranyáját (12) a mellékelt szerszámmal (13).
5. Tolja rá a műanyag borítást (7) az acél csőbilincse (8).

## **Beállítások**

### **Kormánymagasság**

#### **Tartsa be a kormányrúdon feltüntetett minimális behelyezési mélységet!**

1. Húzza fel a műanyag borítást (7).
2. Lazítsa meg az acél csőbilincs (8) rögzítőcsavarját annyira, hogy a kormányt (1) fel- és lefelé lehessen húzni, illetve tolni, és állítsa be a kormányt (1) a megfelelő magasságra.
3. Húzza meg újra az acél csőbilincs (8) rögzítőcsavarját, azután tolja rá a műanyag borítást (7) az acél csőbilincse (8).

### **Nyeregmagasság**

**Megjegyzés: a nyeregmagassága akkor megfelelő, ha a gyermek mindkét lábával biztonságosan eléri a talajt.**

#### **Tartsa be a nyeregrúdon feltüntetett minimális behelyezési mélységet!**

1. Húzza fel a műanyag borítást (7).
2. Lazítsa meg az acél csőbilincs (8) rögzítőcsavarját annyira, hogy a nyeret fel- és lefelé lehessen húzni, illetve tolni.

3. Állítsa be a nyeret a megfelelő magasságra, húzza meg újra az acél csőbilincs (8) rögzítőcsavarját, és tolja vissza rá a műanyag borítást (7).

## **Fékek**

A termék egy kézfékkal rendelkezik. Húzza meg a kormányon található fékkart a kormány markolata felé. Gyakorolja a fékezészt, mivel különböző erő kifejtéssel, különböző mértékű fékhatás érhető el. Vigyázat! A fék erőteljes meghúzására a termék hirtelen áll meg.

## **Tárolás, tisztítás**

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja. Csak vízzel és kímélő tisztítószerrel tisztítsa, majd törülközővel törölje szárazra. **FONTOS!** Ne használjon éles tisztítószerkeket a tisztításhoz.

## **Tudnivalók a hulladékkezelésről**

Az árucikket és a csomagolóanyagot az érvényes helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlannítsa. A csomagolóanyagok, pl. nylonzacskók, nem kerülhetnek gyermekek kezébe. A csomagolóanyagot gyermekek számára hozzá nem férhető helyen tárolja.



A terméket és csomagolását környezetbarát módon selejtezze le.



Az újrahasznosító kód a különböző anyagokat jelöli, hogy azok nyersanyagként újrahasznosíthatók legyenek.

A kód az újrahasznosítás jelből - értsd: az újrahasznosítás körforgás jelölése - és egy számból áll, ami adott anyagot jelöl.

## **A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató**

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra, az akkumulátorokra vagy az üvegből készült alkatrészekre.

Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírt használati körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is.

Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárat. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkori értékesítővel szembeni garanciaigényét.

IAN: 386410\_2104

 Szerviz Magyarország  
Tel.: 06800 21225  
E-Mail: [deltasport@lidl.hu](mailto:deltasport@lidl.hu)

Čestitamo!

Z nakupom ste se odločili za visokokakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom.



### **V ta namen natančno preberite naslednja navodila za sestavljanje in varnostne napotke.**

Izdelek uporabljajte, kot je opisano, in za navedena področja uporabe. Ta navodilo za sestavljanje skrbno hranite. Če boste izdelek predali tretjim osebam, zraven priložite vso dokumentacijo.

## **Obseg dobave/opis delov (slika A)**

- 1 x krmilo (1)
- 1 x okvir (2)
- 1 x sprednje kolo (brez pokrovčka ventila) (3)
- 1 x sprednja strešica (4)
- 1 x sedež (5)
- 1 x sprednja os kolesa (6)
- 2 x plastični pokrov (7)
- 2 x jeklena objemka (8)
- 2 x vijak (9)
- 2 x vijak (10)
- 2 x vzmetni obroč (11)
- 2 x matica (12)
- 2 x orodje (13)
- 1 x navodilo za sestavljanje

## **Tehnični podatki**



Največja teža uporabnika: 50 kg

Teža: pribl. 5,3 kg

Višina sedeža: pribl. 34,1–45 cm

Višina krmila: pribl. 54–58 cm

Mere: pribl. 41 x 58 x 92,1 cm (Š x V x G)

Kolesa: Ø pribl. 12 palcev (pribl. 30,5 cm)

Maks. tlak pnevmatik: 2,5 bar/36 PSI

**CE** Delta-Sport Handelskontor GmbH izjavlja, da je ta izdelek skladen z naslednjimi temeljnimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami:

2009/48/ES – Direktiva o varnosti igrače



Datum izdelave (mesec/leto):

11/2021

## **Predvidena uporaba**

Ta izdelek je zasnovan za zasebno uporabo.

Izdelek je igrača za otroke, ki so starejši od 2,5 let, ne tehtajo več kot 50 kg, njihova telesna višina pa je med 98 in 110 cm.

Izdelka ni dovoljeno uporabljati na javnih cestah. Pred uporabo se seznanite z zakonskimi določili.



## **Varnostni napotki**

### **Nevarnost poškodb!**

- Otroci se lahko z izdelkom igrajo samo pod nadzorom odraslih.
- Opozorilo. Izdelek uporabljajte z zaščitno opremo. Ne uporabljajte ga v cestnem prometu. Maks. 50 kg.
- Izdelek vsebuje majhne delce, zato ga mora sestaviti odrasla oseba. Bodite pozorni na to, da izdelek in vse njegove sestavne dele oz. komponente predate otroku le, ko je ta v celoti sestavljen.
- Pokrovčki ventilov so glede na standard EN 71 za igrače razvrščeni v kategorijo »Delci, ki jih je mogoče pogoltniti«. Zaradi tega podjetje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poganjalčke, tricikle in skiroje dobavlja brez pokrovčkov ventilov. V specializirani trgovini se pozanimajte o ustreznih pokrovčkih ventilov.
- Pred vsako uporabo preverite, ali je izdelek poškodovan oz. obrabljen. Izdelek lahko uporabljate samo, če je v brezhibnem stanju!
- Pred vsako uporabo preverite trdno namestitve vseh spojnih elementov in zapornih delov.
- Če na izdelku ugotovite okvaro, se do odprave te napake izdelka ne sme uporabljati!
- Vijaki morajo biti vedno zategnjeni tako trdno, da jih otroci ne morejo odviti. Sicer obstaja nevarnost, da bi otroci odvite majhne delce zaužili ali vdihnili. Nevarnost zadušitve zaradi tujskega!
- Zaradi nepravilnega spreminjanja ali popravil izdelka lahko pride do nevarnosti! Izdelka ne spreminjajte!



Otrok naj pri vožnji vedno nosi primerno zaščitno opremo (čelada, rokavice, zaščita za zapestje, komolce in kolena) ter čevlje!

- Izdelka ne povezujte z drugimi vozili, športnimi rekviziti ali drugimi vlečnimi napravami. Izdelek ni zasnovan za visoke hitrosti.

### **Varnostni napotki za uporabo**

- Izdelka ne smete uporabljati v temi ali ob slabi vidljivosti!
- Izdelka ne smete uporabljati na strmem terenu, v bližini stopnic in odprtih voda! Izognite se nevarnim območjem!
- Z izdelkom se ne smete voziti po snegu, mokrih površinah ali ledu.
- Upoštevajte, da otroci pogosto še ne znajo pravilno oceniti lastnih sposobnosti in določenih nevarnih situacij! Zaradi potrebe otrok po igranju lahko pride do nepredvidljivih situacij, ki izključujejo odgovornost tistega, ki izdelek da na trg/proizvajalca.
- Otroka poučite o pravilnem ravnanju z izdelkom in ga opozorite na morebitne nevarnosti!
- Zaviranje izdelka mora otrok vedno varno obvladati. Pred uporabo izdelka vadite zaviranje izdelka z zavoro.
- Na spolzkih tleh obstaja nevarnost zdrsa! Pri uporabi izdelka vedno obstaja nevarnost padca.

## Sestavljanje

### **OPOZORILO!**

Montažo izdelka mora vedno opraviti odrasla oseba!

### **OPOZORILO!**

Med montažo otrokom preprečite dostop do izdelka in embalaže. Nevarnost zadušitve zaradi zaužitja ali vdihavanja majhnih delcev ter nevarnost zadušitve s plastičnimi vrečkami.

### **Montaža vilic za kolo in krmila (slika B)**

1. Natakните plastični pokrov (7) na drog krmila (1) in jekleno objemko (8) na cev vilic za kolo (2).

**Napotek:** Pazite, da je odprtina na zgornjem delu vilic ob drogu krmila obrnjena proti zadnjemu kolesu.

**Napotek:** Pazite, da je izpostavljen del plastičnega pokrova usmerjen navzdol.

2. Drogo krmila vtaknite v vilice.
3. Matico (12) jeklene objemke (8) trdno privijte s pomočjo priloženega orodja (13).

**Napotek:** Pazite, da je pritrilni vijak objemke na tisti strani, kjer je odprtina.

### **Upoštevajte označeno minimalno globino vstavljanja na krmilu!**

4. Plastični pokrov (7) natakните čez jekleno objemko (8).

### **Montaža strešice (slika C)**

1. Strešico (4) s spodnje strani vtaknite v drog krmila na okvirju (2) kolesa.
2. Strešico pritrdite s pomočjo vijakov (10) in s priloženim orodjem (13).

### **Montaža sprednjega kola (slika D)**

1. Vstavite os kolesa (6) skozi sprednje kolo (3) in namestite vilice za kolo na os kolesa.

**Napotek:** Pazite, da se distančnika (6a) nahajata med vilicami za kolo in sprednjim kolesom (3).

2. Os kolesa namestite tako, da se varnostni podložki (6b) lepo usedeta nad odprtinu vilic za kolo v luknji.
3. Na obeh straneh hkrati zategnite matico (6c) s priloženim orodjem (13).

### **Montaža sedeža (slika E)**

1. Jekleno objemko (8) natakните na sedežni drog na okvirju (2) kolesa.

**Napotek:** Pazite, da je pritrilni vijak jeklene objemke na tisti strani, kjer je odprtina. Jeklena objemka mora biti nameščena na sredini odprtine.

2. Namestite plastični pokrov (7) na sedežno cev sedeža (5).
3. Vtaknite sedežno cev v sedežni drog na okvirju (2) kolesa.

### **Upoštevajte označeno minimalno globino vstavljanja na sedežni cevi!**

4. Matico (12) jeklene objemke (8) trdno privijte s pomočjo priloženega orodja (13).
5. Plastični pokrov (7) natakните čez jekleno objemko (8).

## Nastavitve

### Višina krmila

#### Upoštevajte označeno minimalno globino vstavljanja na krmilu!

1. Potisnite plastični pokrov (7) navzgor.
2. Pritrdilni vijak na jekleni objemki (8) odvijte, da lahko potisnete krmilo (1) navzgor in navzdol ter nastavite krmilo (1) na ustrezno višino.
3. Pritrdilni vijak na jekleni objemki (8) znova zategnite in nato natakните plastični pokrov (7) čez jekleno objemko (8).

### Višina sedeža

#### Napotek: Višina sedeža je pravilno nastavljena, če otrok s stopalom varno doseže do tal.

#### Upoštevajte označeno minimalno globino vstavljanja na sedežni cevi!

1. Potisnite plastični pokrov (7) navzgor.
2. Pritrdilni vijak na jekleni objemki (8) razrahljajte toliko, da lahko sedež pomikate navzgor ali navzdol.
3. Nastavite sedež na ustrezno višino, pritrdilni vijak na jekleni objemki (8) znova zategnite, plastični pokrov (7) pa potisnite nazaj navzdol.

## Zaviranje

Izdelek ima ročno zavoro. Povlecite zavoro na krmilu proti ročaju krmila. Vadite zaviranje, saj se z uporabo različne sile doseže tudi različne učinke zaviranja. Previdno! Močno vlečenje zavore povzroči nenadno ustavitev izdelka.

## Shranjevanje, čiščenje

Če izdelka ne uporabljate, ga shranite na suho, čisto mesto pri sobni temperaturi. Čistite le z vodo in blagim čistilnim sredstvom ter nato do suhega obrišite s krpo za čiščenje. **POMEMBNO!** Nikoli ne čistite z ostrimi čistilnimi sredstvi.

## Napotki za odlaganje v smeti

Izdelek in embalažne materiale zavržite v skladu z aktualnimi lokalnimi predpisi. Embalažni materiali, npr. folijske vrečke, ne sodijo v roke otrok. Embalažni material shranite otrokom nedosegljivo.



Izdelke in embalažo odstranite okolju prijazno.



Koda za recikliranje označuje različne materiale za vračanje v reciklirni krog. Vsebuje simbol za recikliranje, ki označuje reciklirni krog, in številko, ki označuje material.

## Napotki za garancijo in izvajanje servisne storitve

Izdelek je bil izdelan z veliko skrbnostjo in pod stalno kontrolo. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH zasebnim končnim kupcem od datuma nakupa (garancijskega obdobja) v skladu z naslednjimi določbami odobri triletno garancijo na to postavko. Garancija velja samo za napake v materialu in obdelavi. Garancija ne velja za dele, ki so podvrženi običajni obrabi in jih je zato treba šteti za obrabljive dele (npr. baterije), in za lomljive dele, kot so npr. stikala, akumulatorji ali deli iz stekla.

Zahtevki iz te garancije so izključeni, če je bil izdelek uporabljen nepravilno ali pretirano ali če ni bil uporabljen v okviru predvidenega namena ali predvidenega obsega uporabe ali če niso bile upoštevane specifikacije v navodilih za uporabo, razen če končni kupec lahko dokaže, da gre za napako v materialu ali izdelavi, ki ne temelji na eni od zgoraj navedenih okoliščin. Garancijski zahtevki se lahko uveljavljajo le v garancijskem roku ob predložitvi originalnega računa. Zato originalni račun shranite. Garancijski čas se zaradi morebitnih popravil na podlagi garancije, zakonskega jamstva ali kulance ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele.

Pri morebitnih reklamacijah se najprej obrnite na spodaj navedeno servisno številko za nujne primere ali stopite z nami v stik po elektronski pošti. Če obstaja garancijski primer, vam bomo izdelek po naši izbiri brezplačno popravili, zamenjali ali pa vam bomo povrnili kupnino. Druge pravice iz garancije ne obstajajo. Ta garancija ne omejuje vaših zakonskih pravic, še posebej garancijskih zahtevkov do prodajalca.

IAN: 386410\_2104

 Servis Slovenija  
Tel.: 080080917  
E-Mail: [deltasport@lidl.si](mailto:deltasport@lidl.si)

## Garancijski list

1. S tem garancijskim listom DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec: Lidl Slovenija d.o.o. k.d.,  
Pod lipami 1, SI-1218 Komenda



Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznámte s tímto výrobkem.

 **Pozorně si přečtete následující návod k sestavení a bezpečnostní pokyny.**

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Dobře si tento návod k sestavení uschovejte. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

## Obsah balení/seznam dílů (obr. A)


- 1 x řídítka (1)
- 1 x rám (2)
- 1 x přední kolo (bez krytky ventilu) (3)
- 1 x přední blatník (4)
- 1 x sedlo (5)
- 1 x náprava kola vpředu (6)
- 2 x plastová krytka (7)
- 2 x ocelová objímka (8)
- 2 x šroub (9)
- 2 x šroub (10)
- 2 x pružná podložka (11)
- 2 x šroubová matice (12)
- 2 x nářadí (13)
- 1 x návod k sestavení

## Technické údaje



Maximální hmotnost uživatele: 50 kg

Hmotnost: cca 5,3 kg  
Výška sedla: cca 34,1 – 45 cm  
Výška řídítek: cca 54 – 58 cm  
Rozměry: cca 41 x 58 x 92,1 cm (š x v x h)  
Kola: Ø cca 12 palců (cca 30,5 cm)  
Max. tlak v pneumatikách: 2,5 bar / 36 PSI

 Společnost Delta-Sport Handelskontor GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu s následujícími základními požadavky a ostatními příslušnými ustanoveními:

2009/48/ES – Směrnice o bezpečnosti hraček



Datum výroby (měsíc/rok):  
11/2021


## Použití dle určení

Tento výrobek je určen pro soukromé účely. Je hračkou pro děti od 2,5 let s maximální nosností uživatele 50 kg a tělesnou výškou 98 až 110 cm.

Výrobek nesmí být používán na veřejných komunikacích. Před použitím se informujte o právních předpisech.

## **Bezpečnostní pokyny** **Nebezpečí poranění!**

- Děti si mohou hrát s výrobkem pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Upozornění. Tento výrobek použijte s ochranným vybavením. Výrobek nepoužívejte v silničním provozu. 50 kg max.
- Výrobek obsahuje malé součástky, proto musí montáž provést dospělá osoba. Dbejte na to, aby výrobek a veškeré součásti resp. komponenty byly dítěti předány pouze ve smontovaném stavu.
- Krytky ventilu patří dle Normy pro bezpečnost hraček EN 71 do kategorie „malých dílů, které lze spolknout“. Z tohoto důvodu dodává společnost DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH odrážedla, tříkolky a skútry bez krytek ventilu. Informujte se ve specializovaném obchodě na vhodné krytky ventilu.
- Výrobek před každým použitím zkontrolujte, zda není poškozený nebo opotřebený. Výrobek se smí používat pouze v bezvadném stavu!
- Před každým použitím zkontrolujte pevné dotažení všech upevňovacích prvků a opotřebitelných součástí.
- Pokud je zjištěna na výrobku závada, nesmí se výrobek až do odstranění závady používat!
- Šrouby musí být vždy dotaženy tak, aby je děti nemohly samy povolit. V opačném případě hrozí nebezpečí, že by děti mohly odšroubované drobné díly spolknout či vdechnout. Nebezpečí zalknutí!

- Neodborné úpravy nebo opravy výrobku mají za následek vznik nebezpečí! Neprovádějte na výrobku žádné změny!
-  Dítě musí mít při jízdě vždy vhodné ochranné pomůcky (helma, rukavice, chrániče zápěstí, loktů a kolen) a boty!
- Nepřipojujte tento výrobek k jiným dopravním prostředkům, sportovním náčiním či jiným tažným zařízením. Tento výrobek není konstruován pro vyšší rychlosti.

### **Bezpečnostní pokyny pro používání výrobku**

- Tento výrobek nesmí být používán za tmy nebo za snížené viditelnosti!
- Tento výrobek nesmí být používán na svažitém terénu, v blízkosti schodů a otevřených vod! Vyhnete se nebezpečným oblastem!
- Výrobek nesmí být používán na sněhu, při vlhku nebo náledí.
- Uvědomte si, že děti často ještě nejsou schopny řádně posoudit své vlastní schopnosti a některé nebezpečné situace! V zápalu hry děti mohou vznikat nepředvídatelné situace, které vylučují odpovědnost distributora/výrobce.
- Poučte dítě o správném používání výrobku a upozorněte ho na možná nebezpečí!
- Dítě musí být kdykoliv schopno výrobek bezpečně zabrzdit. Před použitím výrobku nacvičte brzdění ruční brzdou.
- Na hladkém podkladu hrozí nebezpečí uklouznutí! Nezapomeňte, že při použití výrobku hrozí vždy riziko pádu.

## Montáž

### **UPOZORNĚNÍ!**

Sestavení výrobku musí být vždy provedeno dospělou osobou!

### **UPOZORNĚNÍ!**

Při sestavování výrobku udržujte děti v dostatečné vzdálenosti od výrobku a balícího materiálu. Nebezpečí zalknutí, malé díly je možné vdechnout nebo spolknout. Rovněž hrozí nebezpečí udušení kvůli plastovým sáčkům.

## Montáž vidlice a řídítek (obr. B)

1. Nasuňte plastovou krytku (7) na tyč řídítek (1) a ocelovou objímku (8) na trubku do vidlice (2).

**Upozornění:** Dbejte na to, aby otvor na řídítkové trubce do vidlice směřoval k zadnímu kolu.

**Upozornění:** Dbejte na to, aby vyklenutá část plastové krytky směřovala dolů.

2. Zasuňte řídítkovou trubku do vidlice.
3. S pomocí dodaného nářadí (13) utáhněte šroubovou matici (12) ocelové objímky (8).

**Upozornění:** Dbejte na to, aby se utahovací šroub objímky nacházel na straně otvoru.

### **Dodržte na řídítkách vyznačenou minimální hloubku zasunutí!**

4. Nasuňte plastovou krytku (7) přes ocelovou objímku (8).

## Montáž blatníku (obr. C)

1. Zasuňte blatník (4) zesponu do tyče řídítek rámu (2).
2. S pomocí šroubů (10) a dodaného nářadí (13) upevněte blatník.

## Montáž předního kola (obr. D)

1. Prostrčte nápravu kola (6) skrz přední kolo (3) a nasadte vidlici na nápravu kola.

**Upozornění:** Dbejte na to, aby se distanční prvky (6a) nacházely mezi vidlicí a předním kolem (3).

2. Umístěte nápravu kola tak, aby pojistné podložky (6b) zapadly nad drážky vidlice do otvorů.
3. S pomocí dodaného nářadí (13) utáhněte na obou stranách současně šroubovou matici (6c).

## Montáž sedla (obr. E)

1. Nasuňte jednu ocelovou objímku (8) na sedlovou tyč rámu (2).

**Upozornění:** Dbejte na to, aby se utahovací šroub ocelové objímky nacházel na straně otvoru. Ocelová objímka musí být usazena středem na otvoru.

2. Nasuňte jednu plastovou krytku (7) na sedlovou trubku sedla (5).
3. Zasuňte sedlovou trubku do sedlové tyče rámu (2).

**Dodržte na sedlové trubce vyznačenou minimální hloubku zasunutí!**

4. S pomocí dodaného nářadí (13) utáhněte šroubovou matici (12) na ocelové objímce (8).
5. Nasuňte platovou krytku (7) přes ocelovou objímku (8).

## Nastavení

### Výška řídítek

#### **Dodržte na řídítkách vyznačenou minimální hloubku zasunutí!**

1. Posuňte plastovou krytku (7) nahoru.
2. Povolte utahovací šroub na ocelové objímce (8) až bude řídítka (1) možné posouvat nahoru a dolů. Poté nastavte vhodnou výšku řídítek (1).
3. Uťahovací šroub na ocelové objímce (8) zase utáhněte a následně nasuňte přes ocelovou objímku (8) plastovou krytku (7).

### Výška sedla

#### **Upozornění: Výška sedla je nastavena správně, pokud dítě bezpečně dosáhne nohama na zem.**

#### **Dodržte na sedlové trubce vyznačenou minimální hloubku zasunutí!**

1. Posuňte plastovou krytku (7) nahoru.
2. Povolte utahovací šroub ocelové objímky (8) tak, aby bylo možné sedlo posunout nahoru nebo dolů.
3. Nastavte sedlo do správné výšky, opět utáhněte utahovací šroub na ocelové objímce (8) a plastovou krytku (7) zase posuňte dolů.

## Brzdění

Výrobek má ruční brzdu. Zatáhněte brzdu na řídítkách k rukojeti řídítek. Procvičujte brzdění, protože různým vynaložením síly se rovněž dosahuje různého brzdného účinku. Upozornění! Silné zatažení za brzdu způsobí prudké zastavení výrobku.

## Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Čistěte pouze vodou a jemným čisticím prostředkem a následně ořete do sucha hadříkem. **DŮLEŽITÉ!** K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

## Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Likvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci.

Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

## Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebením, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamaci se prosím obraťte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 386410\_2104

 Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: [deltasport@lidl.cz](mailto:deltasport@lidl.cz)

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

### **Pozorne si prečítajte tento montážny návod a bezpečnostné pokyny.**

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento montážny návod si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

## Rozsah dodávky/popis dielov (obr. A)


- 1 x kormidlo (1)
- 1 x rám (2)
- 1 x predné koleso (bez čiapečky ventilu) (3)
- 1 x predný blatník (4)
- 1 x sedlo (5)
- 1 x predná os kolesa (6)
- 2 x plastový kryt (7)
- 2 x oceľová objímka (8)
- 2 x skrutka (9)
- 2 x skrutka (10)
- 2 x pružná podložka (11)
- 2 x skrutková matica (12)
- 2 x nástroj (13)
- 1 x montážny návod

## Technické údaje



Maximálna hmotnosť používateľa: 50 kg

Hmotnosť: cca 5,3 kg  
Výška sedla: cca 34,1 – 45 cm  
Výška kormidla: cca 54 – 58 cm  
Rozmery: cca 41 x 58 x 92,1 cm (š x v x h)  
Kolesá: Ø cca 12 palcov (cca 30,5 cm)  
Max. tlak v pneumatike: 2,5 barov/36 PSI

 Spoločnosť Delta-Sport Handelskontor GmbH týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade s nasledujúcimi základnými požiadavkami a ostatnými príslušnými ustanoveniami:

2009/48/ES – Smernica o bezpečnosti hračiek



Dátum výroby (mesiac/rok):

11/2021

## Určené použitie

Tento výrobok bol vyvinutý na súkromné použitie. Tento výrobok je hračka pre deti od 2,5 roka s maximálnou hmotnosťou používateľa 50 kg a telesnou výškou od 98 do 110 cm. Výrobok sa nesmie používať na verejných komunikáciách. Pred používaním sa informujte o zákonných ustanoveniach.

## **Bezpečnostné pokyny**

### **Nebezpečenstvo poranenia!**

- Deti sa s výrobkom môžu hrať len pod dohľadom dospelých osôb.
- Upozornenie. Používať s ochrannými pomôckami. Nepoužívať v cestnej prevádzke. Max. 50 kg.
- Montáž musí z dôvodu existujúcich drobných dielov vykonať dospelá osoba. Dbajte na to, aby sa výrobok a všetky súčasti, resp. komponenty odovzdali dieťaťu len v poskladanom stave.
- Čiapečky ventilu patria podľa normy EN 71 o hračkách do kategórie „malých dielov, ktoré sa dajú prehltnúť“. Z tohto dôvodu dodáva spoločnosť DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH bicyklové odrážadlá, trojkolky a kolobežky bez čiapečiek ventilu. Informujte sa v špecializovanej predajni o vhodných čiapečkách ventilu.
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave!
- Pred každým použitím skontrolujte pevné osadenie všetkých spojovacích prvkov a uzatváracích dielov.
- V prípade zistenia nedostatku na výrobku sa výrobok nesmie ďalej používať až do odstránenia nedostatku!
- Skrutky musíte vždy pevne dotiahnuť tak, aby ich deti nedokázali uvoľniť. Inak hrozí nebezpečenstvo, že deti prehltnú alebo vdýchnu odskrutkované drobné diely. Nebezpečenstvo dusenia!

- Neodborne vykonané zmeny alebo opravy výrobku môžu spôsobiť nebezpečenstvo! Výrobok nijako nemeňte!



Dieťa musí pri jazde vždy používať vhodné ochranné pomôcky (prilbu, ochranu na ruky, zápästia, lakte a kolená), ako aj

obuv!

- Výrobok nepripájajte na iné vozidlá, športové alebo iné vlečné zariadenia. Výrobok nie je konštruovaný pre vyššie rýchlosti.

## **Bezpečnostné upozornenia k použitiu**

- Výrobok sa nesmie používať v tme alebo pri zníženej viditeľnosti!
- Výrobok sa nesmie používať na svahovitom teréne, v blízkosti schodov alebo otvorených vodných plôch! Vyhybajte sa nebezpečným oblastiam!
- Výrobok sa nesmie používať na snehu, mokrom teréne alebo v prípade poľadovice.
- Myslite na to, že deti často ešte nevedia správne posúdiť svoje vlastné schopnosti a určité nebezpečné situácie! V dôsledku detskej hravosti môže dôjsť k nepredvídateľným situáciám, ktoré vylučujú zodpovednosť distribútora/výrobca.
- Pouchte dieťa o správnej manipulácii s výrobkom a upozornite ho na možné nebezpečenstvá!
- Dieťa musí za každý okolností bezpečne ovládať brzdu výrobku. Pred použitím výrobku si spolu nacvičte brzdenie pomocou ručnej brzdy.
- Na hladkých podlahách hrozí nebezpečenstvo šmyku! Myslite na to, že pri použití výrobku vždy hrozí nebezpečenstvo pádu.

## **Montáž**

### **UPOZORNENIE!**

Montáž výrobku musí vždy vykonať dospelá osoba!

### **UPOZORNENIE!**

Počas montáže držte deti mimo dosahu výrobku a obalového materiálu. Nebezpečenstvo ohrozenia života dusením, obsahuje drobné časti, ktoré by dieťa mohlo prehltnúť alebo vdýchnuť, ako aj nebezpečenstvo udusenia plastovými taškami.

### **Montáž vidlice a kormidla (obr. B)**

1. Zasuňte plastový kryt (7) na riadiacu tyč (1) a ocelovú objímku (8) na rúrku vidlice kolesa (2).

**Upozornenie:** Dbajte na to, aby výrez hore na riadiacej tyči vidlice kolesa smeroval k zadnému kolesu.

**Upozornenie:** Dbajte na to, aby vysunutá časť plastového krytu smerovala nadol.

2. Zasuňte riadiacu tyč do vidlice kolesa.
3. Pomocou dodaného nástroja (13) pevne dotiahnite skrutkovú maticu (12) na ocelevej objímke (8).

**Upozornenie:** Dbajte o to, aby sa aretačná skrutka na objímke nachádzala na strane výrezu.

### **Dbajte na značku minimálnej hĺbky zasunutia na kormidle!**

4. Na ocelovú objímku (8) nasuňte plastový kryt (7).

### **Montáž blatníka (obr. C)**

1. Blatník (4) zasuňte zdola do riadiacej tyče rámu (2).
2. Blatník upevnite pomocou skrutiek (10) a dodaného nástroja (13).

### **Montáž predného kolesa (obr. D)**

1. Presuňte os kolesa (6) cez predné koleso (3) a osadte vidlicu kolesa na os kolesa.

**Upozornenie:** Dbajte na to, aby sa rozpierky (6a) nachádzali medzi vidlicou kolesa a predným kolesom (3).

2. Os kolesa nastavte do takej polohy, aby poistné podložky (6b) zapadli do otvorov nad výrezom vidlice kolesa.
3. Pomocou dodaného nástroja (13) utiahnite súčasne na oboch stranách skrutkovú maticu (6c).

## Montáž sedla (obr. E)

1. Nasuňte jednu oceľovú objímku (8) na sedlovú tyč rámu (2).

**Upozornenie:** Dbajte o to, aby sa aretačná skrutka na oceľovej objímke nachádzala na strane výrezu. Oceľová objímka musí byť umiestnená v strede na výreze.

2. Na podstavec sedla (5) nasuňte jeden plastový kryt (7).

3. Podstavec sedla zasunite do sedlovej tyče rámu (2).

### **Dbajte na značku minimálnej hĺbky zasunutia na podstavci sedla!**

4. Pomocou dodaného nástroja (13) pevne dotiahnite skrutkovú maticu (12) na oceľovej objímke (8).

5. Na oceľovú objímku (8) nasuňte plastový kryt (7).

## Nastavenia

### Výška kormidla

#### **Dbajte na značku minimálnej hĺbky zasunutia na kormidle!**

1. Plastový kryt (7) posuňte nahor.

2. Aretačnú skrutku na oceľovej objímke (8) uvoľníte dovtedy, až sa kormidlom (1) bude dať pohybovať nahor a nadol a nastavte kormidlo (1) na požadovanú výšku.

3. Opäť pevne dotiahnite aretačnú skrutku na oceľovej objímke (8) a následne nasuňte plastový kryt (7) na oceľovú objímku (8).

### Výška sedla

**Upozornenie: Výška sedla je správne nastavená vtedy, keď dieťa bezpečne dočiahne chodidlami na zem.**

#### **Dbajte na značku minimálnej hĺbky zasunutia na podstavci sedla!**

1. Plastový kryt (7) posuňte nahor.

2. Aretačnú skrutku na oceľovej objímke (8) uvoľníte dovtedy, až sa sedlo bude dať posúvať nahor a nadol.

3. Sedlo nastavte na požadovanú výšku, opäť pevne dotiahnite aretačnú skrutku na oceľovej objímke (8) a plastový kryt (7) posuňte opäť nadol.

## Brzdenie

Výrobok disponuje ručnou brzdou. Potiahnite brzdu na kormidle k rukoväti kormidla. Precvičte si brzdenie, keďže rôzna intenzita vynaloženej sily môže viesť aj k rôznym brzdným účinkom. Pozor! Silné zatiahnutie brzdy spôsobí náhle zastavenie výrobku.

## Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote.

Čistite iba vodou a jemným čistiacim prostriedkom a potom utrite dosucha čistiacou handričkou.

**DÔLEŽITÉ!** Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

## Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia.

Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

## Pokyny k záruke a priebehu servisu


Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytujeme DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebitelné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú. Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 386410\_2104

 Servis Slovensko  
Tel.: 0850 232001  
E-Mail: [deltasport@lidl.sk](mailto:deltasport@lidl.sk)



Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



**Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Aufbauanleitung und die Sicherheitshinweise.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Aufbauanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## Lieferumfang/ Teilebezeichnung (Abb. A)

- 1 x Lenker (1)
- 1 x Rahmen (2)
- 1 x Vorderrad (ohne Ventilkappe) (3)
- 1 x Schutzblech vorn (4)
- 1 x Sattel (5)
- 1 x Radachse vorn (6)
- 2 x Kunststoffabdeckung (7)
- 2 x Stahlschelle (8)
- 2 x Schraube (9)
- 2 x Schraube (10)
- 2 x Federring (11)
- 2 x Schraubenmutter (12)
- 2 x Werkzeug (13)
- 1 x Aufbauanleitung

## Technische Daten



Maximales Benutzergewicht: 50 kg

- Gewicht: ca. 5,3 kg
- Sattelhöhe: ca. 34,1 - 45 cm
- Lenkerhöhe: ca. 54 - 58 cm
- Maße: ca. 41 x 58 x 92,1 cm (B x H x T)
- Räder: Ø ca. 12 Zoll (ca. 30,5 cm)
- max. Reifendruck: 2,5 bar / 36 PSI

**CE** Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieses Produkt mit den folgenden grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt:

2009/48/EU - Spielzeug-Richtlinie



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):  
11/2021


## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist für den privaten Gebrauch entwickelt worden. Er ist ein Spielzeug für Kinder ab 2,5 Jahren mit einem maximalen Benutzergewicht von 50 kg und einer Körpergröße von 98 bis 110 cm.

Der Artikel darf nicht auf öffentlichen Straßen eingesetzt werden. Informieren Sie sich vor der Verwendung über die gesetzlichen Bestimmungen.

## Sicherheitshinweise Verletzungsgefahr!

- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Artikel spielen.
- Achtung. Mit Schutzausrüstung zu benutzen. Nicht im Straßenverkehr zu verwenden. 50 kg max.
- Der Zusammenbau ist aufgrund vorhandener Kleinteile durch einen Erwachsenen vorzunehmen. Achten Sie darauf, dass der Artikel und sämtliche Bestandteile bzw. Komponenten nur im aufgebauten Zustand an das Kind übergeben werden.
- Ventilkappen gehören laut der Spielzeugnorm EN 71 in die Kategorie der „verschluckbaren Kleinteile“. Aus diesem Grund liefert DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH Laufräder, Dreiräder und Scooter ohne Ventilkappen aus. Erkundigen Sie sich im Fachhandel über geeignete Ventilkappen.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

- Kontrollieren Sie vor jeder Verwendung den festen Sitz aller Verbindungselemente und Verschlusssteile.
- Wird ein Defekt am Artikel festgestellt, darf dieser bis zur Behebung des Defekts nicht weiter verwendet werden!
- Schrauben müssen immer so fest angezogen werden, dass sie von Kindern nicht gelöst werden können. Ansonsten besteht die Gefahr, dass abgeschraubte Kleinteile von Kindern verschluckt oder eingeatmet werden. Erstickungsgefahr!
- Durch unsachgemäße Veränderung oder Reparaturen am Artikel entstehen Gefahren! Verändern Sie den Artikel nicht!
-  Das Kind muss beim Fahren stets geeignete Schutzvorrichtungen (Helm, Hand-, Handgelenk-, Ellbogen- und Knieschützer) sowie Schuhe tragen!
- Verbinden Sie den Artikel nicht mit anderen Fahrzeugen, Sportgeräten oder sonstigen Zugeinrichtungen. Der Artikel ist nicht für höhere Geschwindigkeiten konstruiert.

### **Sicherheitshinweise zur Verwendung**

- Der Artikel darf nicht im Dunkeln oder bei schlechten Sichtverhältnissen verwendet werden!
- Der Artikel darf nicht auf abschüssigem Gelände, in der Nähe von Treppen und offenen Gewässern verwendet werden! Vermeiden Sie Gefahrenbereiche!
- Der Artikel darf nicht bei Schnee, Nässe oder Glatteis verwendet werden.
- Beachten Sie, dass Kinder ihre eigenen Fähigkeiten und bestimmte Gefahrensituationen oft noch nicht richtig einschätzen können! Durch das Spielbedürfnis von Kindern kann es zu unvorhersehbaren Situationen kommen, die eine Verantwortung des Inverkehrbringers/ Herstellers ausschließen.
- Unterweisen Sie das Kind im richtigen Umgang mit dem Artikel und machen Sie es auf mögliche Gefahren aufmerksam!

- Das Abbremsen des Artikels muss durch das Kind jederzeit sicher beherrscht werden. Üben Sie das Abbremsen mit der Handbremse vor der Verwendung des Artikels.
- Auf glatten Böden besteht Rutschgefahr! Bedenken Sie, dass bei der Verwendung des Artikels immer die Gefahr eines Sturzes besteht.

## Montage

### **ACHTUNG!**

Die Montage des Artikels muss immer durch einen Erwachsenen erfolgen!

### **ACHTUNG!**

Halten Sie während der Montage Kinder von dem Artikel und dem Verpackungsmaterial fern. Erstickungsgefahr, da kleine Teile verschluckt oder eingeatmet werden können, sowie Erstickungsgefahr durch Kunststofffüten.

### **Radgabel und Lenker montieren (Abb. B)**

1. Stecken Sie die Kunststoffabdeckung (7) auf die Lenkerstange (1) und die Stahlchelle (8) auf das Rohr der Radgabel (2).

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass die Aussparung oben am Lenkerrohr der Radgabel zum Hinterrad zeigt.

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass der ausgelegte Teil der Kunststoffabdeckung nach unten gerichtet ist.

2. Stecken Sie das Lenkerrohr in die Radgabel.
3. Ziehen Sie die Schraubenmutter (12) der Stahlchelle (8) mithilfe des mitgelieferten Werkzeugs (13) fest.

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass sich die Feststellschrauben der Schellen auf der Seite der Aussparung befinden.

### **Beachten Sie die Markierung der Mindesteinstieftiefe am Lenker!**

4. Schieben Sie die Kunststoffabdeckung (7) über die Stahlchelle (8).

## **Schutzblech montieren (Abb. C)**

1. Stecken Sie das Schutzblech (4) von unten in die Lenkerstange des Rahmens (2).
2. Fixieren Sie das Schutzblech mithilfe der Schrauben (10) und dem mitgelieferten Werkzeug (13).

## **Vorderrad montieren (Abb. D)**

1. Stecken Sie die Radachse (6) durch das Vorderrad (3) und setzen Sie die Radgabel auf die Achsschraube.

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass sich die Abstandshalter (6a) zwischen Radgabel und Vorderrad (3) befinden.

2. Positionieren Sie die Achsschraube so, dass die Sicherungsscheiben (6b) oberhalb der Aussparung der Radgabel in die Löcher einrasten.
3. Ziehen Sie auf beiden Seiten gleichzeitig die Schraubenmutter (6c) und dem mitgelieferten Werkzeug (13) fest.

## **Sattel montieren (Abb. E)**

1. Schieben Sie eine Stahlschelle (8) auf die Sattelstange des Rahmens (2).

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass sich die Feststellschraube der Stahlschelle auf der Seite der Aussparung befindet. Die Stahlschelle muss mittig auf der Aussparung sitzen.

2. Schieben Sie eine Kunststoffabdeckung (7) auf das Sattelrohr des Sattels (5).
3. Stecken Sie das Sattelrohr in die Sattelstange des Rahmens (2).

### **Beachten Sie die Markierung der Mindesteinstecktiefe am Sattelrohr!**

4. Ziehen Sie die Schraubenmutter (12) an der Stahlschelle (8) mithilfe des mitgelieferten Werkzeugs (13) fest.
5. Schieben Sie die Kunststoffabdeckung (7) über die Stahlschelle (8).

## **Einstellungen**

### **Lenkerhöhe**

#### **Beachten Sie die Markierung der Mindesteinstecktiefe am Lenker!**

1. Schieben Sie die Kunststoffabdeckung (7) hoch.

2. Lösen Sie die Feststellschraube an der Stahlschelle (8), bis sich der Lenker (1) hoch und runter schieben lässt und stellen Sie den Lenker (1) auf die passende Höhe ein.
3. Ziehen Sie die Feststellschraube an der Stahlschelle (8) wieder fest und schieben Sie anschließend die Kunststoffabdeckung (7) über die Stahlschelle (8).

### **Sattelhöhe**

**Hinweis: Die Sattelhöhe ist richtig eingestellt, wenn das Kind mit den Füßen den Boden sicher erreichen kann.**

#### **Beachten Sie die Markierung der Mindesteinstecktiefe am Sattelrohr!**

1. Schieben Sie die Kunststoffabdeckung (7) hoch.
2. Lösen Sie die Feststellschraube an der Stahlschelle (8), bis sich der Sattel nach oben oder unten verschieben lässt.
3. Stellen Sie den Sattel auf die passende Höhe ein, ziehen Sie die Feststellschraube an der Stahlschelle (8) wieder fest und schieben Sie die Kunststoffabdeckung (7) wieder nach unten.

### **Bremsen**

Der Artikel verfügt über eine Handbremse. Ziehen Sie die Bremse am Lenker zum Lenkergriff. Üben Sie das Bremsen, da mit unterschiedlichem Kraftaufwand auch unterschiedliche Bremswirkungen erzielt werden. Vorsicht! Ein starkes Ziehen der Bremse bewirkt ein abruptes Stehen des Artikels.

### **Lagerung, Reinigung**

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen. **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

## Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

## Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 386410\_2104

**DE** Service Deutschland

Tel.: 0800-5435111

E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

**AT** Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

**CH** Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,  
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)







**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg  
GERMANY



11/2021

Delta-Sport-Nr.: LR-9868, LR-9869

---

12.02.2021 / PM 4:21

IAN 386410\_2104

